

SECTION 1: CARACTERISTIQUES SOCIO-DEMOGRAPHIQUES ET INTENTION DE MIGRER

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
100	ENREGISTRER L'HEURE	HEURE..... MINUTES.....	<input type="text"/> <input type="text"/>
101	INSCRIRE LE SEXE DE L'ENQUETE.	MASCULIN.....1 FEMININ.....2	
102	En quel mois et en quelle année êtes-vous né?	MOIS..... NSP MOIS.....98 ANNEE..... NSP ANNEE.....98	<input type="text"/> <input type="text"/>
103	Quel âge avez-vous actuellement? COMPARER ET CORRIGER 02 ET/OU 03 SI INCOHERENTS	AGE EN ANNEES REVOLUES.....	<input type="text"/>
104	Avez-vous fréquenté l'école?	OUI.....1 NON.....2	→107
105	Quel est le plus haut niveau d'études que vous avez atteint: primaire, secondaire, ou supérieur ?	PRIMAIRE.....1 SECONDAIRE.....2 SUPERIEUR.....3	
106	Quelle est la dernière classe que vous avez achevée à ce niveau? (CONVERTIR EN NOMBRE D'ANNEES ACHEVEES)	NBRE D'ANNEES ACHEVEES.....	<input type="text"/>
107	Quelle religion pratiquez-vous?	TRADITIONNELLE.....1 CATHOLIQUE.....2 PROTESTANT METHODISTE.....3 ISLAMIQUE.....4 AUTRE CHRETIENNE.....5 AUTRE.....6 (à préciser) AUCUNE.....7	
108	Quelle est votre nationalité?	BENINOISE.....1 AUTRE.....2 (à préciser)	→110
109	Quelle est votre ethnie? (INSCRIRE L'ETHNIE DECLAREE)		<input type="text"/>
110	Vous savez sans doute que certaines personnes quittent leurs villages/villes d'origine pour aller vivre ailleurs; pour quelle raison principale ne l'avez-vous jamais fait?	ATTACHEMENT A LA LOCALITE.....01 MARIAGE.....02 DIVORCE/VEUVAGE/SEPARATION.....03 RESPONSABILITE FAMILIALE.....04 SANTÉ PERSONNELLE.....05 ETUDES/APPRENTISSAGE.....06 JEUNESSE.....07 TRAVAIL.....08 PAS DE MOYENS POUR VOYAGER.....09 MIGRANT DANS LA FAMILLE.....10 NE SAIT PAS.....96 AUTRES.....98 (à Préciser)	

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
111	Avez-vous l'intention d'aller vivre ailleurs pour au moins 6 mois?	OUI.....1 NON.....2	→116
112	Pourquoi?	AVENTURE.....11 MARIAGE.....12 DIVORCE/VEUVAGE/.....13 CONFLITS FAMILIAUX.....14 REJOINDRE LES PARENTS.....15 NOUVEAU LOGEMENT.....16 SANTÉ PERSONNELLE.....17 ÉTUDES/APPRENTISSAGE.....18 TRAVAIL.....19 RETRAITE.....20 AUTRES.....98 (à Préciser)	
113	Où voudriez-vous aller ? (INSCRIRE SOUS-PREFECTURE/CIRC. URB. ET DÉPARTEMENT)	<input type="text"/>	
114	Dans combien de temps comptez-vous partir?	MOINS DE 6 MOIS.....1 ENTRE 6 ET 11 MOIS.....2 ENTRE 1 ET 2 ANS.....3 ENTRE 2 ET 5 ANS.....4 NE SAIT PAS.....8	
115	Comptez-vous vous y installer ?	OUI.....1 NON.....2 NE SAIT PAS.....3	→ 201
116	Pourquoi?	ATTACHEMENT AU VILLAGE.....11 MARIAGE.....12 DIVORCE/VEUVAGE/.....13 REJOINDRE LES PARENTS.....14 RESPONSABILITÉS FAMILIALES OU SOCIALES.....15 SANTÉ PERSONNELLE.....16 ÉTUDES/APPRENTISSAGE.....17 TRAVAIL.....18 RETRAITE.....19 AUTRES.....98 (à Préciser)	

SECTION 2: MIGRATION, FAMILLE ET SOCIETE		CODES	PASSER	A
201	Des membres de votre famille sont-ils partis vivre ailleurs ?	OUI.....1 NON.....2		→ 215
202	Etes-vous en contact avec eux?	OUI.....1 NON.....2		→ 208
203	Comment?	PAR CORRESPONDANCE.....1 PAR ENVOI DE BIENS OU ARGENT.....2 PAR VISITE AUX PARENTS.....3 PAR PERSONNE INTERPOSEE.....4 AUTRES.....9 (à Préciser)		
204	Les membres de votre famille partis ailleurs vous rendent-ils visites ?	OUI.....1 NON.....2		→ 207
205	Au cours des 12 derniers mois, combien de visites les membres de votre ménage vous ont-ils rendu?	NOMBRE DE VISITES <input type="text"/> <input type="text"/> BEAUCOUP.....95		
206	Indiquez les motifs des visites que ces parents émigrés vous ont rendues?	CEREMONIES COUTUMIERES.....A DEVOIR CONJUGAL.....B DECES.....C CONGES.....D SOINS MEDICAUX.....E RECHERCHE DE TRAVAIL.....F BESOIN D'ARGENT.....G TRAVAUX AGRICOLES.....H AUTRE.....X (à préciser)		
207	Au cours des 12 derniers mois combien de visites avez-vous rendu à ces parents sont qui partis vivre ailleurs?	AUCUNE VISITE.....00 NOMBRE DE VISITES <input type="text"/> <input type="text"/> BEAUCOUP.....95		
208	Indiquez les motifs des visites que vous avez rendues à ces parents émigrés?	CEREMONIES COUTUMIERES.....A DEVOIR CONJUGAL.....B DECES.....C CONGES.....D SOINS MEDICAUX.....E RECHERCHE DE TRAVAIL.....F BESOIN D'ARGENT.....G TRAVAUX AGRICOLES.....H AUTRE.....X (à préciser)		
209	L'absence des membres de votre famille a-t-elle entraîné un changement de vos activités?	OUI.....1 NON.....2 NE SAIT PAS.....9		
210	L'absence des membres de votre famille a-t-elle entraîné une augmentation ou une baisse de vos moyens de production (terrains cultivables, outils, bêtes, etc) ?	SANS EFFET.....1 AUGMENTATION.....2 BAISSE.....3 NE SAIT PAS.....9		
211	L'absence des membres de votre famille a-t-elle entraîné une augmentation ou une baisse de vos revenus ?	SANS EFFET.....1 AUGMENTATION.....2 BAISSE.....3 NE SAIT PAS.....9		
212	Avec la migration des membres de votre famille, jouez-vous un rôle qui n'était pas le votre auparavant ?	OUI.....1 NON.....2		→ 213
213	Lequel ?	GESTION DU PATR MOINE.....1 PRODUCTION.....2 EDUCATION DES ENFANTS.....3 RELATIONS SOCIALES.....4 AUTRES.....9 (à Préciser)		

N°		CODES	A
214	Le départ d'un membre de votre famille vous a-t-il posé des problèmes particuliers ?	OUI.....1 NON.....2	→ 215
215	Quels types de problèmes?	INSUFFISANCE MAIN D'OEUVRE.....A MANQUE DE NOURRITURE.....B GESTION PATRIMOINE.....C MANQUE D'ARGENT.....D EDUCATION DES ENFANTS.....E ISOLEMENT FAMILIAL/SOCIAL.....F NE SAIT PAS.....Y AUTRE.....X (à Préciser)	
216	Vous est-il arrivé d'envier un migrant de retour ?	OUI.....1 NON.....2	→ 217
217	Quelle est la principale cause de cette envie ?	CONNAISSANCE.....1 PRESTANCE.....2 PLUSIEURS FEMMES/ENFANTS.....3 RICHESSE.....4 EQUIPEMENT/MATERIEL.....5 AUTRES.....9 (à préciser)	
218	Appartenez-vous à des associations?	OUI.....1 NON.....2	→ 301
219	Lesquelles ?	ASSOCIATION DE LOCALITE D'ORIGINE.....A ASSOCIATION DE LA REGION D'ORIGINE.....B ASSOCIATION DU PAYS D'ORIGINE...C ASSOCIATION CONFESSIONNELLE....D ASSOCIATION PROFESSIONNELLE....E ASSOCIATION POLITIQUE.....F TONTINE.....G AUTRE.....X (à préciser)	
220	Avez-vous une responsabilité dans l'une de ces associations ?	OUI.....1 NON.....2	

SECTION 3. ACTIVITE

PASSER

A

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER
301	Exercez-vous actuellement une activité qui vous procure de l'argent ou d'autres moyens de subsistance ?	OUI.....1 NON.....2	→ 401
302	Quelle est votre occupation principale c'est-à-dire quel genre de travail faites vous actuellement? (INSCRIRE L'ACTIVITE DECLAREE)	<input type="text"/>	
303	Quel est votre statut dans cette activité ?	EMPLOYEUR.....0 INDEPENDANT.....1 SALARIE PERMANENT.....2 SALARIE TEMPORAIRE.....3 MEMBRE COOPERATIF.....4 AIDE FAMILIAL.....5 APPRENTI.....6 AUTRE.....9 (à Préciser)	→ 305
304	Combien d'argent gagnez-vous habituellement pour ce travail? INSISTER: Est-ce par heure, par jour, par semaine, par mois, ou par an?	P/HEURE....1 P/JOUR....2 P/SEMAINE..3 P/MOIS....4 P/ANNEE....5 AUTRE.....9999996 (à préciser)	
305	Votre travail vous donne-t-il droit aux prestations sociales, (allocations familiales, pensions, assistances sociales) ?	OUI.....1 NON.....2	
306	VERIFIER 302: TRAVAILLE DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/>		→ 309
307	Quelles cultures pratiquez-vous ? (CITER LES PRINCIPAUX PRODUITS)	OUI NON CULTURES VIVRIERES.....1 2 COTON.....1 2 AUTRES CULTURES DE RENTE.....1 2 CULTURES FRUITIERES.....1 2 CULTURES MARAICHERES.....1 2	
308	Est-ce que vous travaillez principalement sur vos propres terres, sur celles de la famille, est-ce que vous louez la terre ou vous travaillez les terres de quelqu'un d'autres ?	PROPRE TERRE.....1 TERRE FAMILIALE.....2 TERRE LOUEE.....3 TERRE DE QUELQU'UN D'AUTRE.....4	→ 324
309	VERIFIER 302: TRAVAILLE DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/>		→ 312
310	Quel genre de bétail élevez-vous principalement ?	BOEUFs.....1 CHEVRES.....2 MOUTONS.....3 PORCS.....4 VOLAILLES.....5 AUTRES.....9 (à Préciser)	
311	Etes-vous propriétaire de ces animaux ?	OUI.....1 NON.....2	→ 324

No.	QUESTIONS ET FILTRES	PASSER CODES	A
327	Quel problème majeur rencontrez-vous ?	MANQUE DE PLUIE.....1 PAUVRETE DES TERRES.....2 PRODUCTION INSUFFISANTE.....3 REVENUS FAIBLES.....4 MAIN D'OEUVRE INSUFFIFANTE.....5 ACCES DIFFICILE AU CREDIT.....6 COMMERCIALISATION.....7 APPROVISIONNEMENT INTRANT.....8 AUTRES.....9 (à Préciser)	

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
508	Pensez-vous que le gouvernement devrait encourager, décourager ou ne pas s'occuper des migrations entre le pays et l'extérieur?	SANS REPONSE.....0 FAVORISER.....1 NE PAS S'OCCUPER.....2 INTERDIRE.....3 NE SAIT PAS.....8	→ 601 → 601
509	Pourquoi ? _____ _____		<input data-bbox="1228 400 1302 460" type="checkbox"/>
510	De quelle façon? _____ _____		<input data-bbox="1228 546 1302 606" type="checkbox"/>

SECTION 6: INTEGRATION

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
601	VERIFIER 108: NATIONALITE AUTRE NATIONALITE <input type="checkbox"/> BENINOISE <input type="checkbox"/>		FIN
602	Comment avez-vous été informé sur le BENIN?	PAR DES AMIS Y AYANT SEJOURNE...1 PAR DES PARENTS Y AYANT SEJOURNE...2 PAR LES MEDIAS.....3 AUTRE _____4 (PRECISER)	
603	Quelle image vous faisiez-vous du BENIN avant votre arrivée?	PAYS RICHE.....1 PAYS HOSPITALIER.....2 PAYS OU IL FAIT BON VIVRE.....3 AUTRE _____4 (PRECISER)	
604	Maintenant que vous y êtes, quelle image en avez-vous? _____ _____		<input type="checkbox"/>
605	Par quel moyen de transport êtes-vous venu au BENIN pour la première fois?	A PIED.....1 VEHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.....2 VEHICULE PARTICULIER.....3 AVION.....4 BATEAU.....5 AUTRE _____6 (PRECISER)	
606	Parlez-vous quelques langues béninoises?	OUI.....1 NON.....2	→608
607	Quelle langue parlez-vous le mieux? _____ (NOM DE LA LANGUE)		<input type="checkbox"/>
608	De quelle ethnie est votre meilleur ami béninois? _____ (NOM DE L'ETHNIE)		<input type="checkbox"/>
609	Quelles sont les activités auxquelles vous participez dans cette localité ?	AUCUNE.....A POLITIQUE.....B DEVELOPPEMENT DU VILLAGE.....C CULTURELLES ET SPORTIVES.....D AUTRE _____X (à préciser)	
610	Avez-vous été victime une fois de la xénophobie?	OUI.....1 NON.....2	→612
611	A quelle occasion? _____ _____		<input type="checkbox"/>
612	Souhaitez-vous prendre la nationalité béninoise?	OUI.....1 NON.....2	
613	Pourquoi ? _____		<input type="checkbox"/>

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
614	Connaissez-vous la procédure pour obtenir la nationalité béninoise ?	OUI.....1 NON.....2	
615	Actuellement avez-vous l'intention de réaliser des projets au Bénin ?	OUI.....1 NON.....2	→617
616	A quelle étape sont ces projets ?	PROJETS EN COURS DE REALISATION...1 PROJET N'AYANT PAS COMMENCE.....2	→618
617	Pourquoi ? _____ _____		<input type="checkbox"/>
618	ENREGISTRER L'HEURE	HEURE..... MINUTES.....	<input type="checkbox"/>

OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR
A remplir une fois que l'interview est finie

Commentaires sur l'enquêté(e):

Commentaires sur des questions spécifiques:

Autres commentaires:

OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE

Nom du Chef d'Equipe: _____

Date: _____

